

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978

10 APRIL 1978

### WETSONTWERP

houdende aanpassing  
van de begroting van Nationale Opvoeding  
- Nederlandstalig regime -  
voor het begrotingsjaar 1977

### AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE REGERING

Aan dl' Heer Voorzitter  
A.H. de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Brussel, 7 april 1978.

Mijnheer de Voorzitter,

Wij hebben de CG u ontwerp van amendementen te laren geworden, dat de Heer Minister van Nationale Opvoeding voorstelt aan het wetsontwerp houdende aanpassing van de begroting van Nationale Opvoeding - Nederlandstalig regime voor het begrotingsjaar 1977, aan te brengen.

Die amendementen geven aanleiding tot een vermeerdering van 2 200 000 frank der op Titel I - Lopende uitgaven - nagevraagde bijkredieten (niet-gesplitste kredieten).

Ingevolge die amendementen worden de bijkredieten van de Titel I (niet-gesplitste kredieten) vastgesteld op 2215 300 000 frank.

Met zeer bijzondere hoogachting,

De Eerste Minister,  
L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,  
G. GEENS.

De Staatssecretaris voor Begroting,  
J.L. EYSKENS.

## Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978

la AVRIL 1978

### PROJET DE LOI

ajustant  
le budget de l'Education nationale  
- régime néerlandais -  
de l'année budgétaire 1977

### AMENDEMENTS PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT

A Monsieur le Président  
de la Chambre des Représentants.

Bruxelles, le 7 avril 1978.

Monsieur le Président,

Nous avons l'honneur de vous transmettre un projet d'amendements que M. le Ministre de l'Education nationale propose d'apporter au projet de feuilleton d'ajustement du budget de l'Education nationale - régime néerlandais - de l'année budgétaire 1977.

Ces amendements se traduisent par une augmentation de 2 200 000 francs des crédits supplémentaires sollicités au Titre I - Dépenses courantes (crédits non dissociés).

Ensuite de ces amendements, les crédits supplémentaires du Titre I (crédits non dissociés) sont fixés à 2215 300 000 francs.

Nous vous prions d'agrérer, Monsieur le Président, l'assurance de notre très haute considération.

Le Premier Ministre,  
L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,  
G. GEENS.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,  
M. EYSKENS.

## TITEL I

## LOPENDE UITGAVEN

## DEEL I

## Sectie II

## Kabinettsuitgaven

van de Staatssecretaris voor Nederlandse Culuur (nieuw)

## HOOFDSTUK I

## CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

## § 1. Lonen en sociale lasten

Art. 11.02. — jaarweddelen en vergoedingen van het personeel van het Kabinet (blz. 8).

Het bijkrediet van

« 5 500 000 frank »

verhogen tot

“ 6 100 000 francs ».

(Vermeerdering met 1 600 000 frank.)

## Sectie 12

## Kabinettsuitgaven

van de Staatssecretaris voor Sociale Zaken (nieuw)

## HOOFDSTUK I

## CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

## § 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.02. — jaarweddelen en vergoedingen van het personeel van het Kabinet (blz. 10).

Het bijkrediet van

« 5 500 000 frank »

verhogen tot

“ 6 100 000 frank ».

(Vermeerdering met 600 000 frank.)

## VERANTWOORDING

Teneinde de R.T.T., het Wegenfonds, de A.S.L.K. en her gerneenre besruur van Deurne de wedden te kunnen rereugberalen van hun personeel gederacheerd bij her Kabiner van de Sraarssecretaris voor Nederlandse Culuur en bij het Kabinet van de Staatssecretaris voor Sociale Zaken dient er een aanvullend bijkrediet van 2100 000 frank te worden ingeschreven ; dar bedrag zal als volgr worden verdeeld:

- sectie II : Kabinetsuitgaven van de Sraarssecretaris voor Nederlandse Culuur: art. II.01: +1 600 000 frank.
- sectie II : Kabinettsurgaven van de Sraarssecretaris voor Sociale Zaken: art. II.01 : +600 000 frank.

## TITRE I

## DEPENSES COURANTES

## PARTIE I

## Section 11

Dépenses de Cabinet  
du Secrétaire d'Etat à la Culture néerlandaise (nouveau)

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)

## § 1. Salaires et charges sociales

Art. 11.02. — Traitements et indemnités du personnel du Cabinet (p. 9).

Porter le crédit supplémentaire de

« 5 500 000 francs »

à

“ 6 100 000 francs ».

(Augmentation de 1 600 000 francs.)

## Section 12

## Dépenses de Cabinet

du Secrétaire d'Etat aux Affaires sociales (nouveau)

## CHAPITRE 1

## DEPENSES DE CONSOMMATION

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)

## § 1. Salaires et charges sociales

Art. II.02. — Traitements et indemnités du personnel du Cabinet (p. 11).

Porter le crédit supplémentaire de

« 5 500 000 francs »

à

“ 6 100 000 francs ».

(Augmentation de 600 000 francs.)

## JUSTIFICATION

Afin de pouvoir rembourser les traitements de membres du personnel de la R.T.T., du Fonds des Routes, de la C.G.E.R. et de l'Administration communale de Deurne, détachés dans les Cabinets du Secrétaire d'Etat à la Culture néerlandaise et du Secrétaire d'Etat aux Affaires sociales, un crédit supplémentaire de 2200000 francs doit être inscrit au-delà de celui initialement sollicité; ce montant sera réparti comme suit :

- section II: Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Culture néerlandaise: art. 11.02: +1 600 000 francs;
- section 12: Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Affaires sociales: art. 11.02: +600 000 francs.